

### 陝甘寧邊區鹽業公司

#### 截止招股啟事

本公司為調整會計年度起見，關於辦理入股事宜，決照原定期間於十二月三十一日截止招股。謹此通告。

十二月十五日

# 解放日報

今日出版一大張 第五八〇號 中華民國卅一年十二月十九日  
本期零售五角 每月十二元 三月卅四元 半年六十三元 全年一百一十七元

## 紅軍攻勢日盛

### 蘇洛維基洛西勝利殲敵

#### 繳獲大炮六百車輛千餘

【新華社西安十八日電】蘇洛維基洛西戰役，自十二月十七日開始，至十九日結束，我紅軍以包圍戰術，殲滅敵軍一萬六千人，繳獲大炮六百餘門，車輛一千餘輛，及大量糧食、彈藥、被服等。敵軍殘部正向西逃竄。此役是我紅軍在西北戰場上的重大勝利，極大地鼓舞了前線將士的士氣，也顯示了我紅軍戰鬥力的顯著提高。

## 司風保德簡政

### 軍區直屬隊調整機關

【新華社西安十七日電】司風保德簡政，軍區直屬隊調整機關，已於日前開始實施。此項調整旨在提高行政效率，簡化機構，加強地方基層組織的建設。據悉，此次調整將涉及多個部門，預計將在短期內完成。

## 敵偽矛盾

### 日照敵偽相互暗鬥

【新華社日照十七日電】日照敵偽相互暗鬥，清源寇殘殺偽人員，雙方矛盾日益激化。據悉，敵偽雙方在地方基層組織的爭奪中，表現出極大的不穩定性，這將對其統治產生不利影響。

## 濱海區政治攻勢

### 猛烈展開收效甚大

【新華社濱海十七日電】濱海區政治攻勢，猛烈展開收效甚大，敵我糧食鬥爭益趨激烈。此次攻勢旨在打擊敵人的經濟基礎，通過發動群眾，破壞敵人的糧食供應，從而削弱其戰鬥力。

## 敵我糧食鬥爭益趨激烈

【新華社濱海十七日電】敵我糧食鬥爭益趨激烈，敵方在糧食供應上已感困難。由於我方的積極鬥爭，敵方的糧食儲備已告罄，其後方的穩定性受到嚴重威脅。

## 悼國際友人 柯棣華大夫

接到印度柯棣華大夫在察察察病逝世的消息，本報對於這個偉大的國際友人的犧牲，表示無限的哀悼。柯棣華大夫是中國抗戰的忠實朋友，他為中國的解放事業貢獻了寶貴的生命。他的逝世是中國抗戰事業的重大損失，也是世界反法西斯陣營的重大損失。

## 騰衝敵北犯 再被擊退

【新華社騰衝十七日電】騰衝敵北犯，再被擊退，我守軍奮勇殺敵，取得重大勝利。此次敵軍北犯企圖擴大其在騰衝的佔領區，但在我守軍的英勇抵抗下，敵軍已向北潰退，我守軍正追擊中。

## 日駐歐使節 將集議土京

【路透社里斯本十七日電】日駐歐使節，將集議土京，商討對土政策。據悉，此次集議旨在加強日本在歐洲的戰略協同，以應對日益緊張的國際局勢。

## 日駐歐使節 將集議土京

【路透社里斯本十七日電】日駐歐使節，將集議土京，商討對土政策。據悉，此次集議旨在加強日本在歐洲的戰略協同，以應對日益緊張的國際局勢。

## 日駐歐使節 將集議土京

【路透社里斯本十七日電】日駐歐使節，將集議土京，商討對土政策。據悉，此次集議旨在加強日本在歐洲的戰略協同，以應對日益緊張的國際局勢。

## 日駐歐使節 將集議土京

【路透社里斯本十七日電】日駐歐使節，將集議土京，商討對土政策。據悉，此次集議旨在加強日本在歐洲的戰略協同，以應對日益緊張的國際局勢。

### 大生客棧特別啟事

本棧因業務需要，遷往新址營業，特此公告。原址停止營業，敬請舊雨新知，繼續光臨。

十二月十七日

### 尋人

傳聞英（小名換印）自一九三七年參加中國中部，至今未見回音，家中父母想念，請見報後，去信家中，並請告知其下落，酬謝謝金。

十二月十六日

遺失衛生證陳含至 十二月十六日

本報為擴大宣傳，特設讀者信箱，歡迎各界人士來信諮詢。地址：本市解放路一號。



隴東專署令各縣

糧食必須全部收購

警區特委號召改進徵收工作

民衆努力完成

定延路最後工程

二綫共長五百四十華里  
費工十七萬用款數百萬

【本報三邊十六日電】修定延綏路爲邊區一重大工程，全路總長共五百四十華里，但此綫雖無數石硯，越重萬高山，在昔爲荒徑，今廿八年秋季動工開闢迄今已達三年，費民工十四萬，石工三萬餘，用費約四五百萬元。旗民民工縣區有定洪、吳旗、華池、志丹、安定、延安、延川、鄜縣等，按各縣人口佔兩個人即指力一個，一家有七個勞動力的即抽出二人，作五日後，在每次耕前及秋收穫，均有一次動員。以目前人力物力計畫可稱爲一巨大工程。目前土工只亂石頭川及新安砭有幾處未完工，餘均全部修通，石硯已在塞川開三都石硯，現在完竣，只餘碎砭石硯未開完，在吳旗陳家邊至波羅寺段，現正動工搭兩大木橋，在到定邊前一站路中段之川地要險處，尙開一大石橋未修，正動工開石硯（按石硯即廬川之削岩），過去已有羊腸小道，救險難行，每年在危險之石硯上墮者摔死馬騾驢牛等牲畜，約在千頭以上。此段實爲全路最困難的工程之一。

【本報三邊十六日電】記者於日前沿定延綫經寧塞川、亂石頭川、及周家堡嶺、孫克塢嶺等高山險隘，在懸崖削壁小砭狹川間，現已開闢寬暢的大道，風景生情，令人頻添對於遠區人民更覺光明之感。同行有賦識之題戶，走於新修橋樑之上，不無稱道：「美的路，走後尤頻頻回顛，蓋此平坦無牲畜難行之處。沿路仍可見修築民工，聞記者來向民工致候，與他們笑問好，對於修路與抗建國的關係了解深遠。他們並講述劉志丹當年領導革命的動機，蓋此地即先烈故里，其中劉族

# 活生的黨

胡紹中同志

個模範技術工作者——

# 生活

胡紹中同志，是一個老實人，樸素、踏實是他底一貫的工作作風。他以前在豫北的一個游擊支隊裏擔任過組織幹事和指導員，來延安後在馬列學院學習過，現在中央研究院的油印科長。馬列學院幾次改組，他都沒有提過要調換工作。在蘇聯之前，許多和他一道作技術工作的同志，都不大安心，都把個人的學習放在第一位，而胡紹中卻能犧牲自己的上俄文課的時間去替大家翻印俄文書籍。在蘇區中，油印是一個相當緊張的工作，而且不僅工作時間要工作，休養的時間也常常有工作。反對派王實味鬥爭大會期間，白天，胡紹中同志要參加大會，晚上要趕印文件，他常常工作到天快亮的時候，才和衣往床上一躺，在這樣緊張的工作中，他從不討價還價，也不抱怨一聲。他對工作非常認真，刻鋼板前，他先細心把原稿讀一讀，刻完丁鋼板後，看是不是有錯誤，然後仔細地調好油墨，使其濃度適中，再仔細印出來。他印出來的東西，很清晰，色澤鮮明，筆劃清楚，竟跟石印的差不多。他對工作認真，是非常愛惜的。「不要弄上土灰，不然印出來的東西就會有黑點子。」他常常誠懇地勸告他的同事，叫他們注意保護油印機。

他很重視自己的工作。他很細心的研究着油印的技術。從前，油印的版紙每張不過印三、四百份，現在呢，他研究出來了，油畫用煤油調一調，稀一些，一張版紙就可以印到四五百份，一據說，一般人的水準是五百份。一張版紙在胡紹中底手裏可以抵到八九張用，這會為公家節省多

在減租鬥爭中

一場風波，暫告平息。

又有人來質問保長，他年就在宣傳減租減息，可以他去年自己却多交了一斗五升豆子和一斗一升半秋米給

慶陽市三鄉成立農會

西川開明地主實行派租

「先施後易」，各處土工遵照上述規程周旋，在領導及監督上均甚努力。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。

【本報三週十六日電】定延路局李局長此次來定邊境工程修築未完工程，擬談華池縣約短三千個工。已派監工員去催工。石頭川土工及定邊縣區只短二十一個工，四區三鄉一二二村共短一百九十個工，二區一四共短一百五十個工，以上短工均去修新安錠土工。李局長除監工外，並親身督辦各區鄉保工，甚為辛勞。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。據該縣員條定採購民地，在領運及監督上均甚努力。

好應承下再說呵！『是呀你們早不承認我給別人插丁了，又何必現在來討麻煩呢？』吵鬧驚動了整個村子，保長來了，保長說：『減租是政府的規定，就因為你們原來講的是對半分，所以減為四六！』村裏的人都來勸解，他仍不依，雲蒙一次主張，『依也四六分，不一致也是四六分！他自己不願分就算了！』但他還到綏德延安去。

最後還是照四六分了！但是他去年收回自種的三塊地又要影種給別人，包來美說：『你收回我的租地，原說是你收租，給別人影種是不行的』，村裏的人都主張既不收回，應該還給包來英種才是，保長說：『這個包到年初八的參議會上去討論吧！』

【蘭東十五日電】慶陽市第三區於八月召開佃戶大會，該區共有佃戶十五餘戶，佔全縣戶口的三分之一強，為全市佃戶最多的鄉。未開會前，他們三五成羣的議論着：『減租是好，以後掌權要收回土地怎麼辦？』由此可見尙有部份佃戶對減租缺乏信心，但經市府同志詳細解釋減租交租法令和專署實施的辦法，政府保障農民的個體，他們都堅定了信心的。在討論時學生發言，大膽揭破地主用『X或着其他佃戶田法將佃耕地收為夥佃（實即活租）對半分，否則即收回土地；另有地主以『X資本於近數月內先後收回田率海等三個月土地二萬八千畝。對此種違法行為，全體佃戶一致表決憤慨，並要求立即成立議會，以便辦理減租事宜。討論畢即以選舉結果，選出張強等五人為籌委會委員。至太湯時刻，會議始散。

【蘭東十三日電】嵐嶺新營區抗敵後援會於八月廿三日召開各農會主任聯席會，檢查各鄉、減租及交租進行情況。大多數地主及佃戶都堅決執行了沱相交租法令，只有個別地主，仍用隱瞞藉口不肯繳地租，如四鄉地主郭邦瑞說：『我的地佃給同族族人還減什麼租呢？』此外尚有個別佃戶害怕地主收回土地而對地主實行包庇和隱瞞。

【本報綏德十七日電】西川減租運動初步步施行中，特提出個別開明地主給以表揚：如老君觀三鄉地主文增揚

土地是該鄉寶貴的財產，十地八十錢，租法令傳達，聚衆說：『不但不要，而且也不要報告佃戶。』胡裕年（今委理人），他開道理的人列行事：『一如多交的租子一定照退，區長尊賈桂莊，李雨傑他們純作用，將子，這個人說：『一區長行，咱們老

周勵武先生賦詩  
祝劉伯承師長壽

本報訊：日前爲一二九師師長劉伯承將軍五  
，延安各界紛電祝賀，已誌前報。國民政府  
員會聯絡參謀周蔭武先生亦於昨日撰七絕四  
劉將軍祝壽，茲特發表於後：

周如鐵臂如松岳 五十年來氣宇揚 馬上萬人  
眉間鐵線開功 十年戎馬走川東 傷痕猶見  
智勇爭誇獨眼龍

甘泉民居馬登山  
收入多貧相少

黃龍山  
收租

【中央社西  
陝西黃龍山舉  
本年因雨水適  
舉民播種之小  
子、廢子、藏  
獎模範  
所定懲  
農工作內除部

縣府政務委員會以他可稱為全縣倉庫工作的模範，已呈請上級予以獎勵。

(乙)移民難民三

月三號綜合各方意見，特發出關於秋徵之第二次指示信，主要內容如下：（一）注意與糾正一些企圖要私情不獲徵辦法：（甲）

調查的，說服一些忙窮粗獷者，酌量情勢，和耐心調查的。(二)據徵百分之一至二，調查之經驗，只有確實調收後仍有隱糧未報，方可按條例徵收完成任務，照以百分之五。

；故目前應加強調查工作。(三)反對調查中之「差不多」和「大模兒」，必須根據調查之確實材料，以便達徵收時之公平合理。(四)徵收率；(丙)徵收者，予以罰款，其超過教唆人所隱匿格。

交部令驛運機關

【中央社洛陽十八日電】於十五日飛雪，積雪甚厚云。

省桂  
一  
限贛

，聽候雇用。由驛站確保其利益，免緩兵役，平價供給食宿等。至一切貨品，均照驛站視實際需要籌輪運，客商不得私自雇用運行，否

則概不准通行驛站。至各機關自造之工具，得賤自用之物資，但回空時載運貨品、

應由驛站支配。聞本省驛站  
管理處奉令後，已遵照指示  
原則，擬訂負責承運與控制  
工具各項有效辦法，並通飭  
各站，積極從事車輛排列嚴  
加實地查核，規定

車站倉庫等之設立，以應需用。並指定洛陽至潼關一路，於卅二年一月起先行籌辦，負責承運。

豫魯山飛雪

中央社魯山十七日電  
魯山連日陰寒，氣候奇寒，  
萬元，指令農行

中央  
羅斯福  
正式宣  
電傳真，  
字之親筆  
無絕電中  
作是項宣  
道明亦在  
統記者招  
舉。總統  
傳真之通  
增進兩國

民衆短其  
。總統於  
，在橢圓  
儀式，由  
委員長親  
並由攝影  
片，傳至

宮後告中  
電傳真，  
接近，人  
另據無  
磯間無  
，成績固  
一中央  
重慶電報  
中美間無  
長正式器  
主持。首  
題字贈送







列寧怎樣反對主觀主義

讀「什麼是人民之友」的筆記

沈友谷

在一世紀的九十年代初期，俄國的民粹派以「俄國財富一月刊爲大綱」，進行對馬克思主義的進攻。爲了最後擊潰民粹派思想，列寧在一八九四年寫了「什麼是人民之友以及他們如何反對社會民主派」這本書。在這書裏，列寧深刻地分析了民粹派思想之爲一種市儈的主觀主義，說明了馬克思主義是與主觀主義絕不相容的科學——在武裝正義戰線上科學。

列寧引用了列辛的詩句向民粹派說：「我們唯願人民少恭維我們一些，而多用一點心來閱讀我們。」這正表明民粹派雖然讀過一兩本馬克思主義，但從來不曾客觀地理解馬克思主義到底是什麼，而只是照自己的主觀來加以解釋；因而他們對馬克思或者恭維，或者攻擊，都無非是故意的曲解。科學態度對待歷史問題和社會問題，馬克思主義是以嚴格科學態度對待歷史問題和社會問題的。最有意味的是，主觀主義歪曲了馬克思主義後，却一批評「馬克思主義不過是機械的經濟決定論，不過是圖式化的正反合三段論，不過是獨斷的教條，不過是空洞的理想。」——這就是說，馬克思主義本身其實並不是嚴正的科學，而是主觀主義的產物。對於這些批評，列寧在這裏，都已作了實在實在的答覆。

批評者還說馬克思主義只是對於美滿的將來的空想與希望，這當然更是無稽之談。列寧答覆這種批評說，「科學社會主義是從來沒有繪畫過任何將來這種的說，它僅僅限於分析現代資產階級制度和研究資本主義社會組織底發展與趨勢而已。」（頁五九）這就是說，馬克思主義的出發點從來不是什麼對將來的空想，而是對現實的分析，他所注重的是現實中的鬥爭，並給這鬥爭以確定的目標；他之所以受到許多人信仰並不是因為他許諾給人以美滿的將來，而是因為他對現實的分析是如此精確而不可駁倒。

和作爲科學的馬克思主義相反，民粹派思想的主觀主義是非常顯著。他們中的一個理論家會說「社會學應從某種空想開始」，列寧就加以批評道，「主觀方法首創者之一米海洛夫斯基先生所說的這句話，就最好不過地表明他們那些手段底實質。」（頁一五）既然他們的理論是從空想出發，則自然會如前所說的，以癡癡和空洞的一般言論來同時說明一個時代，而結果任何一個時代也沒有被說到。至於對當時的實際的俄國社會，主觀主義也沒有被說到。不能對現實作真的分析，自然也提不出確實的出路。他們只好主張「依照靈驗方藥」，而從「西方文明」中「盡可能把好的東西搬過來」。

至今我們還可看到，有許多人都把馬克思主義的唯物論解繹做是簡單的經濟決定論而加以攻擊，列寧氏說道：「你在馬克思或恩格爾什麼著作裏讀到了他們一定說是經濟唯物主義呢？他們在描寫自己的世界觀時，只不過是把它叫做唯物主義而已。」（頁二八）照這些「批評者」看來，馬克思主義對社會的考察只是看到經濟，而完全「不肯顧及全部社會生活總和」的。但實際上完全相反，列寧說：「唯物主義者（馬克思主義者）正是會提出關於不僅必須分析社會生活底經濟方面，而且必須分析社會生活所有的各方面的問題的第一批社會主義者」（頁三九）所以有的本論也，雖是以研究資本主義社會的生產關係為「骨幹」的，但就在資本論中，馬克思也是「到處和經常考察」一些適應於這些生產關係的上層建築，以肉和血把骨幹包裹起來。（頁一九）由此可見，馬克思主義並非要包羅在考察社會時只看經濟，而把其他一切社會現象直接地用

能不便我們知道的東西來束縛。」（頁六三）這種主張。因為他們分別不出社會現象中的主要現象和次要現象（列寧為這就說是「社會意識上主觀主義的根源」，（頁一七）當然他們要改革社會，就無從下手了。他們也就只能採取雜湊辦法了。列寧給這種主張以非常切實的批評說：「他們既脫於社會主義的主觀方法，就脫成四面八方的東西。」（頁一七）而其實，這種知識單位的思想產生的結果，當然只是那種忽略客況的反動夢想，只是不會理解和利用新制度真正進步的革命成份，却來同情於那些使牛農奴和半自由勞動的舊時美滿制度永垂不朽的辦法。」（頁一四）

「主觀社會學最顯著的特點是拍空虛切說明和分析實況，却事願飛翔到市場的『理想』天空中。」（頁八）這就是「一切主觀主義者的思想上出路。不用說得五得，馬克思主義者和這種主觀主義是沒有一絲的一毫氣味相同的！」

經濟來解釋，恰恰相反，它是要求全面的考察社會現象，精確地「把社會現象這一複雜難測中的主要現象和次要現象分別清楚」（頁十七），而從中看出生產方法的決定作用的。這不是馬克思主義而只是精密的科學態度。

對於馬克思主義的辯證法，呂粹派認為其實就是黑格爾底三段論法，似乎馬克思主義的一切結論都不是根據事實而得到的，却是從不同的三段論法抽演得到的。這種批評事實實在九十年代已經是如何列寧所說：「被那些對馬克思施行批評的資產階級批評家用得腐爛不堪了」。因為杜林早就這樣批評過，恩格斯在「反杜林論」中也早就加以駁斥了。

馬克思主義從來不會想用三段論法來直接證明什麼東西，恰恰相反，列寧說：「馬克思是從其最初開始其著作和革命活動時起，就已經端端正正地提出其對於社會學理論的要求：社會學理論不論是應當理論描寫實過程而已（例如如論共產黨宣言論共產黨理論底標準）」（頁五）因此一辯證方法完全不在於三段論法而恰是在否認社

假如民粹派的批評馬克思主義是那樣主觀的任意曲解，

高難呢？每天都寫下英勇  
歷史的頁子。普魯斯通的人  
從兩科生出來族風和火烟  
長成的翅翼。我們所熟悉的  
面孔，平常隨他在他而前走  
過去，不帶隨便在他而前走

這個十二歲的男不關姓氏姓什  
麼，叫什麼——都不關緊要，  
像他這樣的兒童，現在出生  
現了很多。我寫他，因為他

汪達 · 五  
蕭

社會科學中的唯心主義和主觀主義的三段論毫無關係。(頁五八)

由此可見，辯證方法和歷史空論的三段論毫無關係，其實，列寧說，辯證方法一無非就是社會科學中的科學方法，其內容就是要把社會有機體的生活的處在經常發展過程中的有機體。爲了研究這個有機體必須考察分析組成該社會形態的生產關係，研究社會形態運動分析法和發展該社會形態。(頁四一)把辯證方法等同於三段論法，有什麼根據呢？假如馬克思主義在分析社會現象時用正反合公式，那麼辯證公式並不是作爲前提，而是作爲結論的。

民粹派以及過去和現在的右翼主義者在反對馬克思主義的唯物論和辯證法上面既然只是主觀主義在作，他們想把馬克思主義要求一個足以說明一切歷史時代的原則的時候，恰恰表明他們自己所想象的社會歷史原則才是最空論，不過的。列寧說，民粹派的批評像是一種假時期，而且想這樣說，以至於不能具體論及任何一個時期。爲要達到這目的，就只能有一個方法，就是隨便說一些壞話的。

忽然描畫出來成了高尚、嚴肅的英傑底容貌。少年長成爲巨人，號下考太變成武士的姿態。現在在我們土地上有個地方不發現人類的人性，一個偉大的美，由於偉大的英雄底動功偉績而發光的英雄，每天的報紙和廣播都報着這些功績的，這些功績不像火和血似的燃燒起來，不像升到天上去的煙火(花樣)那樣爆發起來，但是那裏面含着那麼多的英勇，自我犧牲的精神，那麼多的最親切的愛，在牠的前面，自己個人的生命，比隨

了我這個自私自利的，卑劣的，我個人底事，他的簡單底和別人的歷史。

德國人的坦克已經在路旁叫嚷起來了。看吧，看吧，看吧，古老的炮出現一些鄉村，在舊的，近代的烏克蘭的鄉村，很記得二十幾年以前和德意志人鬥爭。附近有森林，人可以躲在綠色的樹叢深處而不發不響，從遠處對敵人開槍。

所有的男子都到森林裏，騎着馬——呵，可跑的，一路上起着灰塵。在威士士的一個十二歲的兒子跟着騎一個跑。游擊隊員都去

空洞的一般言論和空話」。(頁廿六)這種空話是馬克思主義者從來不說的，因為一馬克思所否認的，正是那認為無論過去時期或現在時期都有同樣經濟法則的思想」。(頁四二)他只是在實事求是地來解答某一個問題，說明某一個時代。

一個拚六個

便用手一捏的塵埃還嫌小。  
英雄歷史底特殊的兒子有  
孩子們寫的

留在村子裏。  
孩童的十抓浴馬鞭子，  
抖的手指頭彈着馬的鬃毛  
但是彈次去森林，不知是  
還是死，是長期的還是短

孩子們

汪達·瓦西列夫斯卡雅作  
蕭三譯

寫雜呢？每天都寫了英勇歷史的頁子。普普通通的英勇，從兩州生出來族風和火烟長成的翅翼，我們所熟悉的面孔，平常隨便在他面前走過去而不覺得什麼特別的，忽然描畫出來成了高尚、嚴肅或威武的英雄，底下考太婆變成武士的姿態。現在在我們土地上有，一個地方不發現美麗的人性，心地偉大的美，由於偉大的英雄，的動功偉績和廣播都報過這些功績的，這些功績不像火和血似的燃燒起來，不像升到天上去的煙火（花籃）那樣爆發起來，但是那裏面含着那麼多的英勇，自我犧牲的精神，那麼多的最深刻的愛，在牠的目前，自己個人的生命，比隨便手一揮的塵埃還渺小。英勇歷史底特殊的頁子有孩子們寫的。

一個拼六個

這個十二歲的男孩子姓什麼，叫什麼——都不關緊要。像他這樣的兒童，現在出現了很多。我寫他，因為他好一個親自知道的，告訴了我這個故事，他的簡單的和個人的歷史。

德國人的坦克已經在路上叫響起來了。看吧，看吧！很近就舉出一些鋼盔帽子。古老的烏克蘭的鄉村，很很記的二十幾年以前和德人的人鬥爭。附近有森林，可以藏在綠色的樹叢深處，不整不響，從遠處對敵人襲擊。

所有的男子都到森林裏騎着馬——呵，可以跑上！路上起着灰塵。在塵土一個十二歲的孩子跟着騎的跑。游擊隊員都去，把留在村子里。

孩童的手抓著馬韁子，抖的手指亂搖着馬的鬃毛，但是讚次去森林，不知是還是死，是長期的還是短

開的，而且那是需要鬥爭的，需要成年男子們的力量和男子們的堅忍的。怎麼能帶一個十二歲的孩子一道去呢？

然而畢竟可憐這孩子，他淌着眼淚，跟在馬後面跑，失聲地抓著馬鐙子。孩童的心傷到深處了：不承認他有加入游擊隊的資格，不承認他有拿武器在手裏的資格。可是他覺得，整個心身覺得他也可以的。和別人一樣樣的。馬也想要和別人一樣樣的。他的腿更冷了。赤腳在灰塵的路上跑不上。聲音裏響着失望。

獨有一個人憐憫他，從馬鞍子上下腰來，交給他一個不大的東西。

「喂，拿個手榴彈去。」住在村裏，假如有什麼的，讓我們知道，注意觀察一切。假如需要，就擲手榴彈。眼淚立即乾了。孩童的手攥住手榴彈冷冷的鐵。好嘛，去。照吩咐的，往村子裏去。誰也不注意這個小孩子。德國人還沒有在村裏細心查看過，還謹慎地在村子外圍停着。

孩子注意觀察。路上一所房子裏，拿謀部的。德國軍官們在走來走去的。守衛的哨兵站在門口。胸口碰着了鐵。小兒兒小的摸了一摸，檢查檢查。是的，手榴彈沒有丟，它在這裏，在胸懷裏。而在房子裏，在村子的外圍，德國人的作戰參謀部，德國軍官們。

在他們還沒有開始抬擡孩子之前，在開始抬擡孩子之前，小孩和女人之間，在這孩子所熟知的地獄裏沒有造成之前——一直走進那所房子去。當衝兵粗獷地對他喊了一聲的時候，他的聲音沒有打斷，眼淚沒有乾。他作手勢說明，他沒有消息告訴參謀部。他一定要進去。

軍官出門來看，用不正確的烏克蘭話問，是什麼回事。小孩的聲音沒有打斷。他誰去了和怎麼去的。剩下一

們自己的話彼此在嘴裏嚼，什麼的。幾對眼睛從地圖上舉起來看着進來的人。

是這樣又這樣的。孩子數着，觀察着。六個人。看軍章，不同的等級。毫無疑問，高階軍官。

胸口碰着手榴彈，冷冷的。孩童的眼睛冷冷地看着。計算着，估計着。應該怎樣辦，才能成功。他安靜地，恰當地答覆問題。人們離開了的，又這樣的。人們離開走了，打掃擊去了。一個個都走了。

粗獷的聲音忍耐不住地老是在問。孩子從容不迫地，安靜地回答。敘述一個整個的故事。農民，老百姓式的，不着意，詳細細細的，爲了有時間計算，爲了安這這些農桌戶坐下來，不使他們偶然有一點懷疑。

最後，最主要的，他坐在他們的中間，主之尊之的。够了。他已什么都知道了。誰去了和怎麼去的。剩下一

經靠近桌子了。和六個軍官對面。他用鎖定的，非現實的聲音向着六個軍官設：

游擊隊到處都是。就用因電式的動作從胸口裏取出手榴彈來。因電式的動作向那張桌子的六個人撲起來。在他們還沒有來得及跳起來之前，來得及喊出來，明白是什麼回事之前，死亡來到了。

和他們一道，這個十二歲的男孩子也死了。一個挨一個的。他的孩童的小面孔張開因電式的，成年人或晚齡的，相親貌美。死的前額顯出英傑的偉大。

沒有什麼墳墓葬他，沒有什麼的土地埋他。孩童的身軀在燒了的房子裏變成金色的火焰。火熱的幼童的心，為金色的火焰燃燒在烏克蘭的村子的上空。

因此無關緊要，他姓什麼，當他在用野蠻英語的時候，他姓什麼名字叫他的。

他是成底百中間的一個。他勇敢，他知道，懂得和孩

在月夜，在充滿着光輝和陰影，芬芳、甜蜜的烏克蘭的夜裏，路上走着汽車。森林遠處，蒼蒼的，血似的，照著那稍微可見的雲彩。破爛的載重汽車在巖溝裏，這天上的紅雲，遠遠的砲聲使人記得，這香甜的夜，不是平常的夜。雖然有月亮，雖然花香，雖然自然界寂靜——可是這是恐怖和血底之夜。

在這路上滾着大的黑汽車。田野因露水而發着銀光。道路由銀光而投入森林底樞裏去。

在溝裏，在樹林子邊上——立刻聽到喊聲。從壕溝裏跳出兩個人來。他們不過十五歲。救下孩子們。手裏有武器。舊的獵槍。

汽車停下來。小心地，槍口瞄準着，他們走近汽車來。在月光底下看的清楚，槍在他們手裏發抖。輕輕的腳步，準備了應付一切的他們走近來。

想一想吧！——僻靜的夜，地不線上起着大火，遠處有機關槍，可能是，鬼知道是什麼。這可能是急促地運往前的面去的耗細，偵探，德國的軍官。

而迎接這一個不明白的事物，從樹林子裏跳出兩個來，年紀不過十五歲。

我們愣住了。迅速地打開車門。迅速地攔起抓著的手。

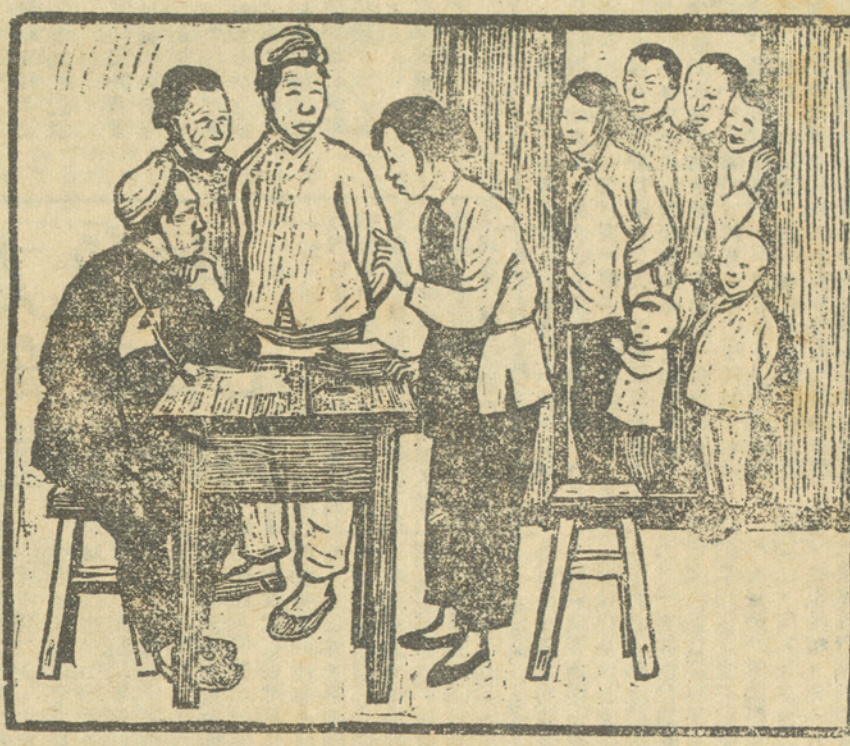
通行證！

峻嚴的通行的聲音。自然，我們拿出通行證給看。小家伙伏在月光下留心地，睜起眉毛說：退回通行證來。孩兒的臉上——慄慄了。現在他們已經寧靜地和你們談話。他們的手已經不發抖了。放哨，是的，放哨。這裏在樹林子後面就是他們的村子。會發生什麼的哩。說不定我們走了，留下這個哨崗。

我們拿着舊槍的孩子，他們的村外邊守衛着道路。兩個孩子，無論誰在路上出現，他們就從壕溝裏跳出來。兩個孩子，在這可怕的月夜，充滿的境界，在不覺得應是這樣的的時候，容易作英雄。這兩個英勇地克服了自己平常的孩子的恐懼。夜的，戰爭的恐懼，不明白和不調的恐懼。這兩個不願兩手發抖走上，當他們從壕溝裏跳出來，迎接一種可能是死的危險的時候，在他們的想像中是兩個十五歲的。但是昨天，今天有多少在樹林子裏，在路上，在村莊附近放哨的，有多少代替著落上了前線的成年男子，喊聲：「站住！」而受到了打中心他們的子彈？誰叫得出所有他們的名字？記下他們住過的，在那裏他們的已經永遠不能達到成年人的年齡了的村子和小地方？他們的名字——「列紀榮」(Legion)——榮譽的有義氣的隊伍！我們的兒童！英勇的，偉大的蘇維埃的兒童，他們現在長成成年人，他們的勇敢，成年人的理智為祖國而鬥爭。孩子們，在他們的血裏燃燒着對自由的愛，孩子們，對於他們的祖國，一個字不是死的字，而是生

汪達，瓦西列夫斯卡雅 (Wanda Wasilewska) 有名的波蘭女作家，一九三九年脫離波蘭去里斯本的統治治奔行醫于西來到蘇聯，被選為最高蘇維埃代表。她的名著有「一天的面貌」、「祖國」、「碗中的土地」等書。

「孩子們」俄文載真理報，一九四一年八月十六日。第一個是「兒童團真理報」重登這個故事時的。第二個是譯者擬的。



「如果在六十年和七十年代陷入這種幻想，會是情有可原的。當時關於農村經濟情形較少確切消息，當時農村分化情形尚未如此明顯暴露出來。」那末現在就明瞭故閉起眼來，才能看見這種分化。(頁二一六)

九十年代的民粹派是不配以先行者來稱職的。因為「他們已把舊時俄國社會革命民粹主義底優點，喪失無遺」，即對於農民內部階級抵抗性的不了解(同上)列寧以此光輝的句子來稱頌庫爾尼雪夫斯基及其同時代的英雄，而又以如此深刻的斥馬加於九十年代的墮落者們身上。」在這裏是給了我們一個馬克思主義如何進行思想批判的模範。這並不如有些人所想像的馬克思主義者是以和自己的思想的不同來評價一種思想，只是在批評與馬克思主義完全不同的思想時，也不虛廢着主觀的好惡來做標準的。這更證明了，馬克思主義的思想在一切方面都是絕對摒除主觀主義成分的。

所以在這本書裏，列寧不僅從理論上指出馬克思主義和民粹主義之對立，而且是件要事要知道的：他們現在在那裏？

譯者對於此復着問題：

孩子上前一步。現在他已經靠近桌子了。和六個人面對面。他用鎮定的，非孩童的聲音向着六個都說：

「游擊隊到處都是。」

就用閃電式的動作從胸口裏取出手榴彈來。閃電式的動作向那裏滾來的六個人跳起來。在他們還沒有得及跳起來之前，來得及喊出來，明白了是什麼回事之前，死亡來了。

和他們一道，這個十二歲的男孩子也死了。一個掛六個。他的孩童的小小屍體擺在粗硬的，成年人呢臉龐的相貌裏。死的前額顯出英雄底偉大。

沒有什麼墳墓葬他，沒有親切的土地埋他。孩童的身軀在燒了的房子裏變成金色的火焰。火熱的幼童的心，被金色的火焰燃燒在烏克蘭村子的上空。

因此無關緊要，他姓什麼，當他在田野裏跑的時候，他母親用什麼名字叫他的。他是成百成中間的一個，地心知道這樣激發，孩子底勇敢，他知道，懂得，孩子們才不陷於機械的經濟決定論，公式的三段論，而能够實事求是地解決問題，不以空想來娛樂自己。

正因為反對馬克思主義的人那樣曲解，彷彿馬克思主義者對任何一個國家時代的考察都是把馬克思書中的結論搬一個家，那麼我們就必须想像列寧在書中所引普列漢諾夫的話那樣聲言：「我們無論如何不想以偉大名字的威信(即馬克思底威信)來掩飾自己的錯誤。是名的，對於馬克思主義者，最重要的東西，唯一的權威就是客觀的真實，至於其他一切權威(甚至連馬克思主義的偉大的創始人在內)都不是必要的前提。所以在列寧與民粹派爭論的時候，列寧所做的是認真說明馬克思主義到底是怎樣一種思想，俄國當時的經濟關係到底是怎樣，其發展趨勢又是怎樣。他不是因為民粹派理想不合馬克思主義而反對民粹派。他說：『沒有一個馬克思主義者在何時何地這樣論證，說在俄國『應當有』資本主義，因為』在西方有過資本主義等等。沒有一部馬克思主義哲學史在何時把馬克思底理論看成是什麼必須普遍適行的哲學歷史的時候，看成了什麼比對於某種社會經濟形態的證明多些的東西。』沒有一部馬克思主義著作曾在什麼時候不以理論與實踐基礎，以及與一定的『俄國的』社會經濟關係更適合爲基礎，而竟以其他什麼東西爲基礎來論證自己的社會民主主義觀點。而且根本就不能據來論證，因為這個對於理論的要求，是由馬克思主義底創始人馬克思自己所完全明白肯定提出並奠定爲他全部學說基礎的。』(頁六七)

我想，這段話是非常深刻地教了我們應該怎樣運用馬克思主義。

列寧和他的同志們曾經努力於正確運用馬克思主義，使之俄國化。這種努力成績表現在列寧的『俄國資本主義的發展』和其他著作中間，同樣在本書中也表現着。他做的工作其實也很簡單，列寧用這樣一句話來說明道：「馬克思理論對於俄國的『應用』，只能是運用唯物主義方法和理論政治經濟學底已規定的手續來研究俄國生產關係及其進行情形。」(頁三一七)這就是說，馬克思主義俄國化不是把馬克思主義的結論簡單移植到俄國來，而是用馬克思主義不斷的發展，黑漆的森林上的一部黑暗的大汽車。看不見誰坐在裏面的。可能是十來個駕駛員，可能的人，可能有機關槍，牙齒的鬼，這可能是催促地運往前面的奸細，偵探，德國的軍官。

而迎接這一個不明白的事物，從樹林下裏跳出兩個來，年紀不過十五歲。

站住！我們停住了。迅速地打開車門。迅速地攔阻抓着手槍。

「通行證！」

酸澀的孩子的聲音。自然我們拿出通行證給看。小孩兒伏在月亮下面心地，靜靜地睜着眼睛。退回行證來。孩子的臉上——露了。現在他們已經靜靜地和你們說話。他們的手已經不發抖了。放哨的，是放哨。這裏在樹林子後面就是他們的村子。會發生什麼的守衛。說不定我們走了。留下這個哨崗。兩個十五歲的孩子，他們手裏拿着槍，在自己的村子外邊守着衛路。兩個孩子，無論誰在路上出現，他們就從灌木叢裏跳出來。兩個孩子，在說可怕的月夜，充滿着樹木的耳語和嘆息的黑漆的森林，看着天上紅雲，聽着遠處的砲聲和肩負着這道路的全部重負。神經最感到疲倦。在不懂得什麼是恐懼的時候，容易作英雄。但這兩個英勇地克服了自己平常的恐懼。夜的戰爭的恐懼，不明白和不調的恐懼。這兩人不顧兩手顫抖走上天去迎接一種可以是死的危險，當他們從壕溝裏跳出來的時候，在他們的想像中是危險的。

兩個十五歲的。但是昨天，今天有多少在樹林裏，在路上，在村莊附近放哨的成年男子，喊着『站住！』而得到了打中心坎的子彈？誰記得所有他們的名字？記下他們永遠不能達到成年人的年齡了的村子和那些他們的姓名？」

「列紀榮(Legion)——我們的義氣(隊伍)我們的兒童！[英勇的，偉大的蘇維埃]的兒童，他們現在要替成年人的勇猛，他們在理齊着祖國而鬥爭。孩子們，在他們的血裏燃燒着自由的愛，孩子們，對於我們，祖國這是一個字，不是死的字，而是生命自身，心的搏動，熱烈的愛，最深的愛。而他們的鬥爭——是我們真理底最後脫服人的文件。而他們的鬥爭——這是可怕的控告，歷史，它研究我們今天的事變，在一個時候會象它控制卑鄙的敵人的。付還對祖國的債務，這個祖國給了他們以蘇維埃時代太陽的，幸福兒童時代的天平秤上，英勇、愛和其理把這盤子移重到我們這一方面來。

汪達·瓦西列夫斯卡雅(Wanda Wasilewska)有名的波蘭女作家。一九三九年脫離波蘭法西斯帶的統治步行數千里來到蘇聯，被選爲最高蘇維埃代表。她的名著有『一天的面貌』、『祖國』、『戰中的土地』等書。

「孩子們」俄文義理報，一九四一年八月十六日。裏面兩個小孩子圖理報「重登這個故事時改了一個字，第二個是譯者擬

來函

編輯同志：  
……十六日發表之『趙占魁歌』，倒數第一行第二小節之 | i i 6 | 誤排爲 | i i 6 |，請更正。  
第一個 第一個  
又，倒數第二行之五、六、七小節之 | 6 6 6 5 | 邊區工人  
5 i | 2 0 | 請改爲 | i i i 6 | 6 i 6 | 3 0 |  
千千萬萬， 邊區工人 千千萬萬，  
倒數第三行第五、六小節之 | 5 . 5 | 3 5 | 請  
改爲 | i i | 6 5 | 。此致 敬禮  
不想發財 不想發財

姚鐵 十二，十六。

\_\_\_\_\_